

ارتقا

ادارات ، فنون عسکریه و بحریه ،
وتاریخ و تجارت و زراعت و صنایع
ومعارف و امور نافه و اکتیجی فقراتدن
باحث مصور جریده در . هر نوع خصوصیات
ایچون غزته نك مدیری ظاهر بکه جماعت اولنور

(ارتقا) نك استانبول و طشره
ایچون بر سنه لك آبوله سی ۳۲
غروشدرد . پوسته پولی مقبولدر .
صحائفی بالجملة ارباب قلمه آجیقدر . هر الی قلم
طوتان یازده بیلیر . مرکزی باب عالی
جاده سنده « معلومات » اداره خانه سیدرد .

خصوص مذکور كذا جراسنده مشكلات
يوق ، مصرف يالكز خفيف وطياقتي
وموجود طوبارلقردن بر آزدها بيوك
وهر نوع اراضينه قابليت حر كته ده
مساعدين متين عربه اعمالندن عبارت قالا-
جقدركه بار كيردن اولان استفاده به تقابل
ايدمهز . بوندن ماعدا وقتيله بر عربه ده
اوج عربه جي پولنور كن شمدي اوج
بار كيري بر عربه جي سوق ايدمهز جكدري .
طوب صنداليه لرنده بولنان نوم و نقر لري
ايه طوبارلقردنه واو كده اوطوران ديكر
ايكي نومرو نقرى حر كته طوبك سوق
خدمته ده بلا مشكلات اعانه ايدمهز جكدري
ايكي بيكدن زياده عربه جي وسائره بيهوده
يشامقندن قور تيلاجق ويكي بطربه ده
استخدام ايديه بيله جكدري . بوندن ماعدا
لنومسز بر جوق افراده خدمت و حر كاتي
اشكال ايمه جكدري تلفاتك ريني طولدير اجق
افراد موجود داخلدر .

بطربه بر كره طوبابندي عربه جي
بار كير لري چقاروب سوق ايدر . وطوب
باشنده ايكي نفر حاضر بولنور شو حر كت
يعني طوبك طور مسي ، نقراتك آتلاوب
حيواناتك آتسي ثلث دقيقه سورسه ۶۰
متره كرده واوزون سرعتي ايه يوروين
طوبارلقري يشمش بولنه جقدري آنلردها
خفيف ، دهها سريع الحر كره در . برنجي
دقيقه ده چاوشله برابر بش نفر طوبي تنظيم
ايش بولنه جقدري در كه اولكنه نسبتله ده
فائده لي ظن اولنور .

بر كره اراضى مليه مزي دوشونور-
سهك طوبار مزي يوزوق بوللردن و خندقلر
سورلمش تارلارلردن بك آز مشكلاته
كيره جكن زيرا ۱۸ خطوه طولنده طوبدن
صنديغندن ، ۳ چفت بار كيردن عبارت
يز اغراق رينه دهها بسيط و طويل و حر كته
دهها مساعد و بار كيرلردن ، نقراتدن ،
سرعتدن ، سهولتدن استفاده ايدر بر حالده
بولنه جفزي . حتى (۸) سانيمتره لك سوارى
بطربه لرينه مخصوص طوبار مزي اراضى
جباليه بك بر جوق قسملرنده (باتيقلر ،
برردن زياده حر كته مساعد اولمان اوچو-
رمي بارلردن ماعدا محللرده) امنيتله
استعمال ايدمهز ليرز ارتق استر و مكاري
تقلياتي بوكي وسائط حربه بك تاثيريني
كسر ايدمهز . بوندن ماعدا طوبي
طوبارلقردن آرمق قضيه بسيطه سي
طوبار مزي سرعت آتشي تزييد امكاتي
دائما ويره جكدري . زيرا ارتق طوبك ثقلتي

حاصلات نافع ويره جك مرتبه ده تزييد
ايدمهز ليرز . يعنى لزوم حس اولندجه
۸۰۰ متره سرعت ابتدائيه حاصل ايدن
۷۵ ميليمتره لك ۴۰ چاپنده و بلكه ده
اوزون ناملو يانمغه جسارتلنه جكمز كي
قونداقارده ده شرائط مناسبه داخلنده
تعديلات مهمه ده يابايليرز .
زيرا بز ، جمله كي ، صحت انداخته
زياده سينه محتاجز . سرعت ابتدائيه سي بيوك
طوب بزمك زياده ايشمزه يارار . اوصاف
مليه مزاكنه جيلك و دمير جيلك اولمديغندن
طوبجي نقراتنده استيناس پيداسنده كي
مشكلات قدر احوال اراضيمزده تخميني
و ترصدى اشكال ايدر .

كرى تمه مسئله سنه كلنجه !
صاغلام بر صيان استغمالى فائده لي ظن
اولنه بيلير : [توقيف مهموزى] ايله مناسب
تكملر لكر طوب دينكله وقونداغه قوللرله
مربوط قوتلى چاريقلرله تثبيت ايديه
يلىكي كي قونداق قويروغنده صيان
واسيطه سيله زمينه صاپلاتدريه بيلور .
قياقلى بخته كلنجه بوخصوص روسيه
دولت فخيমে سنك عموم طوبجي مفتشى
جنرال نفلهارد دوشونمش بار كير چكيله-
جكنه ايكي بار كيره چكيلمك اوزره متناصفاً
آيرلسنى تكليف ايدمهز لك روسيه حكومته
يالكز بطريهر تشكيكه تخصيص ايديلن
۱۵،۰۰۰ بار كير قزاندير مشدر . عربه لك
تعددى تهلكه نك تقسيمى جبخانه قوللر-
ندن استفاده تا ميني موجبدر . فقط اك
اعلاسى امر انشالرينى تعديل ايمكدر .



حكاية منتخبه

فنا قومشو

محررى : محمد جلال

خبريه ، بابادن ، آنادن محروم
بولوندينى حالده اون التجي بهار حياتي
تيزه سي شكره خاتمك اونده اتمام ايمه كه ،
ارتق سو كيلى تيزه سنك حمايه سنده ياشامغه
مجبور اولدينى زمان كندى ايچون بر حيات
عاشقانه ياشلامشدى ! اونك محفظه خيالى
سوسلو ، جاذبه لي بربك ايله مشغول
بولونيوردى ، كه بو بك اكثريا اونك
معصومانه رؤيالرينى بر پوسه ايله اخلال
ايدر ، هر يرده ، هر مسيره ده كورونور
نكاه معصومانه سنه طاتلى تبسملرينى
قاريشديره رق ايكي روحك آراسنده بر
سر كذشت عاشقانه ياشلاديني ايماليردى .

بركون خبريه اوندن بر مكتوب آلدى ،
سومكله ، دوشونمكله برابر ، حس عفته
مغلوب اولدى ، بو مكتوبى تيزه سنه
كوسترمك ايسته دى . صوكره دوشوندى .
مكتوبى كوستره مكمكه برابر ، جواب ده
يازما دى .

بو مكتوب برانين ايله باشليور ،
بر سرشك حزين ايله يتيوردى .
احتساسات عاشقانه دن زياده افكار
مشروعيه ي احتوا ايدن بو مكتوب
بر موعد ملاقاتى تعيين دكل ، بر ازدواجى
تكليف ايدنيوردى . اونده قادينلري
آلدابجي هيچ بر كه يوقدى . خبريه ،
اكثريا او كا تصادف ايتمش ، كندينه هپ
بو يله مكتوبلر كوندرلمش اولدينى حالده
- احتساسات لطيفه سنى افشادن حيا
ايدرك - جواب يازمانشدى ! . . .

بركون ، قايسى او كنده آنسرين
بر قوناق آراهه سي دوردى ، خبريه
بر حس قبل الوقوع ايله ، بو آرابانك
تكملر لكر ندن دوشن طينيك عكسنى ،
قلبك ضربه لري ايچنده كشف ايتدى .
آراهه دن ايكي خانم چيقدى . قانك
زيلي چيكلى .

قاي آيچنجه مردبون باشنده
بولونان شكره خانم قارشيسنده
اصيل كبار اولدقلى ناضيه لرندن اكلا-
شيلان ايكي خانم كوردى : برى قرقه
ياقلاشمش ، او برى ، يكرمى سكز ياشنده
ياوار ، يايوق ! . . .

خبريه نك ساده طبيعى برسوس ايله
بو ايكي قادينك قارشيسنده كيرديكي اون
بش دقيقه ، اونك ايچون بر عصر
اولدى ! . . .

ايرته سنى كون قولاغى دليك (!) قومشولر
بيننده خبريه نك اصحاب ثروتدن لامع بك
نامنده بر ذاتك اوغلى رامن بكه ويره جكي
حقنده بر مسئله ايشيدلى عجايب حياچمى
يالانمى ؟ شكره خاتمه صبور ولى ، قاديجمز
مسئله يي بك اعلا حل ايتدى :
- اوت . . . هنوز سوز كسيلمه دى . . .
الله قسمت ايدرسه . . .

فقط خبريه ايچون سوز كسيلمش
ديمكدر ! . . . او ، رامن اسمنى ايشيدير
ايشتمز ، سعادتلى استقبالى تبسم نورانييله
قارشيسنده كورمش پيش نكاهندن كچن
كليناك اثوابنك شمع لرينه دالمش صوكره ،
نه شاعرانه شيلر دوشونمشدى ! . اودوشو-

نمى شدى ، كه بركون بو اوزون سوراق آرابالره
دولاجق ، خبريه بوتون احتشام ملاحيته
قائم والده سنك قارشيسنه اوتورده ،
آره صيره ، اوتانه اوتانه ، اوزون كير پيكرينك
آراسندن شوبله كوزاوجيله بو والديه
باقعه جسارت ايدمهز ! . . . بر از صوكره ،
قولى ، بختيار زوجنك قولنه مربوط
اولدينى حالده ، مزين صالونلردن كچرك
ايكي سودالى كورجنه آشيانه سبود اولمغه
لايق بولونان بر اودايه كيره جك ، زوجى
سلاملايه جق ، خبريه بوتون مسرتلرينى
كيزله مك ايچون متانت كوستره جك
اما ، كوزلرنده طوبلانان ايكي قطره سرشك
ياناقرينه دوشديكى صاقلاليه ميه جق ! .
اودوشونمشدى ، بر سعادت دائمه ايچنده
زوجى كي ، كندى كي دلبر چوجوقلري
سوده جك ، صوكره زوجنك ، سوديكنك
آتشين بوسه لري آلتنده غشى اولاجق ! .
حقيقه تحول ايتسى هر زمان واقع اولان
بو خيالات معصومانه يي اخلال ايمكه كيم
جسارت ايدر ؟ . . . فنا قومشو ! .

اوت ! . فنا قومشو ! .

عصمه تعرض مسئله سنى بر جوق
حكايه لرمده موقع بخته قودم . امثال
شرفبخش اولمايان كنجلى اله آلام ،
فكر بجه نصيحت ويردم ، فقط تاثير سزا
« عجبها هانكمز ؟ . . » حكايه سنده بر
شيق تصوير اولوندى . . . آلايران
اولمادى . . . « عصمه تعرض » حكايه سنده
بر چاپقن - ياكشلقله - كندى همشير سنه
تعرض ايتمش بولوندى ، بونى ده - اوصاف
كنجلىر آراسنده - اوقويان بولونمادى .
« بر قادينك حياتى » سنده اوزون اوزادى
يازدم ، حقيقت آجى اولدينى ايچون :
« ورق مهر و وفايى كيم او قور كيم ديكر »
(مابعدى وار)



اخطار

جريده مزه اهدا بيوريه جق آثارك
سطلرلى آره لرينه بر سطر دهها صيغه جق
قدر آچق بولنديرمى و كاغذك يالكز
بر يوزينه تحرير اولمى رجا اولنور .

هفته نك معلوماتك ۲۰۴ ننجى نسخسى
و مصور فن ادبك بشنجى نسخسى
نشر اولمشدر .